

REACH CHANNA

#30, St. 36, Phum Reussey Village,
Stung Mean Chey Commune, Mean Chey District,
Phnom Penh Municipal City, Kingdom of Cambodia
H/P: 070 86 97 22
Email: reach_champs@yahoo.com



Personal Details

- Sex : Male
- Marital Status : Single
- Nationality : Khmer
- Date of Birth : October 07, 1988
- Place of Birth : Tuol Svay Prey II commune, Chamkamorn district, Phnom Penh

Education

- 2014 : Took the TOEFL Test and the official score is 563
- 2012 : Graduated Bachelor Degree in English Major at PCU
- 2011 : Completed a short course on “Teaching Methodology” at PCU
- 2007 : Completed Foundation Year at RUPP
- 2006 : Finished high school at Bak Touk High School

Long-Term Experiences

- 2018-Present : Work as a Freelance Movies/TV Series Translator for IFLIX

Main Responsibilities

1. Translate movies/tv series from English to Khmer
 2. Proof read and edit other staff’s translation
- 2014-2017 : Worked as an English Movie Translator for Westec Media Limited

Main Responsibilities

1. Translated movies from English to Khmer and vice versa to be screened in all cinemas
 2. Interpreted for seminar or workshop when needed
 3. Joint any event held by the company such as marathon race, annual trip-party
- 2014-2014 : Worked as an English Editor/Translator for Khemara Post

Main Responsibilities

1. Edited/Translated anime, documentary, or movie from English to Khmer and vice versa
 2. Sent report through email every workday
 3. Sent edited/translated scripts via email right after finishing editing/translating
 4. Completed time sheet on a weekly basis
- 2013-2014 : Worked as a Translator/Interpreter & P.A to XanAsia’s Executive

Main Responsibilities

1. Translated all kinds of documents, especially administrative and health documents
2. Interpreted in meetings, trainings, or seminars in company’s office or hotels

3. Prepared power point presentation and documents needed for trainings
4. Coordinated in designing flyers, brochures, or small banners
5. Contacted distributors on a weekly basis via phone or email
6. Traveled out of town when needed to expand business market
7. Coordinated in general tasks related to banking every month
8. Did the monthly tax payment for the company
9. Booked air tickets for Australian Executive Director and other Board of Directors

➤ 2012-2013 : Taught English part-time at American Intercon Institute (Aii)

Main Responsibilities

1. Taught ESL adult learners in subjects of Grammar, Reading, and General English Program
2. Developed learning materials that support the learning objectives and planned activities
3. Prepared and checked homework, quiz, assignment, and mid-term/final test
4. Participated in school activities such as monthly sharing session and annual party

➤ 2012-2013 : Taught English full-time at Home of English International School

Main Responsibilities

1. Taught grade 1, 2, and 3 students in the subject of Science in English language
2. Developed lesson plans and instructional materials
3. Established and maintained standards of student behavior in the classroom
4. Evaluated student's academic and social growth and did progress reports
5. Liaised with parents to discuss students' progress
6. Participated in curriculum development program training as required
7. Prepared and checked homework, quiz, and monthly test

➤ 2010-2012 : Worked as a freelance interpreter for Sun Rock Import Export

Main Responsibilities

1. Traveled along with Cambodian businessman to negotiate with foreign businessmen
2. Orally interpreted from English to Khmer or vice versa between both parties
3. Arranged meetings for both parties in case they wanted to meet up

➤ 2009-2011 : Taught English full-time at KLT Training Center

Main Responsibilities

1. Taught different level students in different classes – Grammar, Reading, and Conversation
2. Developed learning materials that support the learning objectives and planned activities
3. Prepared and checked homework, quiz, assignment, and mid-term/final test
4. Participated in school activities such as training and annual party

Short-Term Experiences

➤ 27th April, 2015 : Interpreted for a seminar on World Intellectual Property Day

Main Responsibilities

1. Interpreted five speakers' speeches from English to Khmer and vice versa
2. Coordinated in opening and closing remarks

- 2010-2010 : Acted as a facilitator for a Team Building Adventure from the UK

Main Responsibilities

1. Joint the humanitarian activities to cheer orphans up by playing fun games
2. Directly interpreted from English to Khmer or vice versa
3. Assisted in organizing events, fun games, and other activities

- 2008-2008 : Interviewed people and gathered information for PSI Organization

Main Responsibilities

1. Traveled to target areas around Cambodia, especially to remote areas in provinces
2. Interviewed poor people and advised them how to prevent HIV/AIDS
3. Input data into computers to be analyzed by other department specialists

Languages

- Khmer : Mother Tongue
➤ English : Very Good
➤ Japanese : Have started to learn since early 2017

Characteristics

- Be interested in latest global situations, medical improvements, entertainments, and sports
- Be honest, open-minded, courteous, loyal, enthusiastic, purposeful, tactful, and courageous
- Be willing to work under pressure, long term, and hard working
- Be ready and flexible to work at all required time and in occasional mission
- Be careful and pay attention to details

References

- Mr. Mao Samoeun : Head teacher at American Intercon Institute
H/P: 012 900 608
- Mr. Ouch Soklim : Head teacher at Home of English International School
H/P: 012 63 33 62 / 016 588 563